Decreto federale che approva un Protocollo che modifica la Convenzione tra la Svizzera e la Slovenia per evitare le doppie imposizioni

Disegno

del …

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale[1];
visto il messaggio del Consiglio federale del 21 novembre 2012[2],

decreta:

Art. 1

[1] Il Protocollo del 7 settembre 2012[3] che modifica la Convenzione del 12 giugno 1996[4] tra il Consiglio federale svizzero e il Governo della Repubblica di Slovenia per evitare le doppie imposizione in materia di imposte sul reddito e sul patrimonio è approvato.

[2] Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

1 RS **101**
2 FF **2012** 8407
3 RS …; FF **2012** 8421
4 RS **0.672.969.11**